

GhY][YbXY`GdUbbi b[Yb.`I G5`VYfY]hYb
g]W\`Ui Z'a Ò[`]W\Y`≠Ub!5b[f]ZZY`j cf

I G!FY[]Yfi b[`k Ufbh`j cf`a Ò[`]W\Yb`]fUb]gW\Yb
J Yf[Y`hi b[ggW\`À[Yb`[Y[Yb`≠gfUY``]b`X]YgYf`K cW\Y/
A `]hÀfUi ZVUi `]b`XYf`FY[]cb`j YfghÀf`h"

9f\ Ò\ hY`GdUbbi b[Yb`]a `BU\Yb`C ghYb.
A Ò[`]W\Y`]fUb]gW\Y`J Yf[Y`hi b[ggW\`À[Y
[Y[Yb`≠gfUY`

≠`Y]bYf`VYgcf[b]gYffY[YbXYb`9bhk]W`i b[`ghY`h`X]Y`I G!
FY[]Yfi b[`ZYghž`XUgg`Y]bY`9g`U`Uh]cb`XYf`; Yk U`h`nk]gW\Yb`XYa
≠Ub`i bX`≠gfUY``]a a]bYbh`gY]b`_ÒbbhY`"8Yf
?ca a i b[_Uh]cbgX]fY`_hcf`XYg`B`Uh]cb`U`Yb`G]W\Yf\Y]hgfUhYgž`æ\`b
?]fVmž[UV`_Øfn`]W\`VY`_Ubbhž`XUgg`X]Y`9]bgW\`Àhni b[`XYf`I G5
XYW`i b[g[`Y]W\`a]h`XYf`≠gfUY`g`]gh`9]b`a Ò[`]W\Yf
J Yf[Y`hi b[ggW\`U[`XYg`≠Ub`_ÒbbhY`bcW\`]b`X]YgYf`K cW\Y
YfZc`[Yb"

<]bhYf[fØbXY`XYf`U`_hi Y``Yb`G]hi Uh]cb

8]Y`GdUbbi b[Yb`]b`XYf`FY[]cb`\UVYb`g]W\`]b`YhnhYf`NY]h
Yf\YV`]W\`j YfgW\`ÀfZh`"8]Yg`]gh`ni a `HY`]Y]bY`FYU`_h]cb`Ui Z`X]Y
HÒhi b[`cW\`fUb[][Yf`A`]hÀfZØ\`fYfž`XUfi bhYf`Y]b`?ca a UbXc`XYf
<]gVc``U\`]a `@]VUbc`b`gck]Y`Y]b`5bZØ\`fYf`XYf`<Ua Ug`]b`HY\`YfUb`"
8]YgY`J cfZÀ``Y`\UVYb`XYb`≠Ub`gck]Y`X]Y`<]gVc``U\`XUni
j YfUb`Ugghž`a Ug]j Y`J Yf[Y`hi b[ga U» bU\`a Yb`Ubni Xfc\`Yb`"9]b
dfÀ[bUbhYg`6Y]gd]Y`]gh`XYf`HcX`j cb`≠ga U`]`<Ub]`Už`XYa
5i g`UbXgW\YZXYf`<Ua Ugž`XYf`_Øfn`]W\`VY]Y]bYf`9I d`cg]cb`]b
Y]bYa `; ÀghY\`Ui g`XYf`]fUb]gW\Yb`FY[]Yfi b[`i a g`@YVYb`_Ua "

? f]gYba UbU[Ya Ybh'i bX`A]`hÀfdfÀgYbn

⊖`FYU_h]cb`Ui ZX]Y`6YXfc\i b[ggnYbUf]Yb` \Uh`XUg`i G!A]`hÀf
gY]bY`a]`hÀf]gWXY`DfÀgYbn`ja` BU\Yb`CghYb`j YfghÀf`h"8]Yg
i a ZUggh`X]Y`9bhgYbXi b[`ni gÀhn`]WXYf`? f]Y[ggW]ZZY`i bX
?Ua dZZi [nYi [Y`b`X]Y`FY []cbž`i a `ni gUa a Yb`a]h`]gfUY`]gWYb
GhfY]h_fÀZhYb`Ui Z`a Ò[`]WXY`5b[f]ZZY`j cfVYfY]hYh`ni `gY]b" ?]fVm
VYhc`bhY`X]Y`Bchk`YbX][_Y]h`Y]bYf` a Ò[`]WXYb`FY`\Y`j cb
5b[f]ZZYb`ž`X]Y`b]W`h`bi`f`i a ZUgYbXž`gcbXYfb`Ui W`g][b]Z_Ubh`b
]\fYf`K]f_i b[`gY]b`_ÒbbhYb"

5`Ufa VYfY]hgW UZh`XYf`]gfUY`]gWYb
GhfY]h_fÀZhY

8]Y`]gfUY`]gWYb`GhfY]h_fÀZhY`VYZ]bXYb`g]W`gY]h`HU[Yb`]b`Y]bYa
Ni ghUbX`\ÒW`ghYf`5`Ufa VYfY]hgW UZh"; YbYfU`ghUVgWYZ`<Yfn]
<U`Yj]`\Uh`k]YXYf`c`h`Yf`_`Àfhž`XUgg`X]Y`5fa YY`gck`c`\`cZZYbg]j`U`g
Ui W`XYZYbg]j`XUfUi Zj`cfVYfY]hYh`]ghž`gW`bY``ni`fYU[]YfYb"8]YgY
Yf\Ò`hY`a]`hÀf]gWXY`6YfY]hgW UZh`]gh`Y]b`X]fY`_hYg`F`Ygi`hUh`XYf
Ub[YgdUbbhYb`[Ycdc`]h]gWYb`@U[Y"

8Yf`8fUb[`bUW`8YYg_U`Uh]cb

Hfchn`XYf`Ub[YgdUbbhYfYb`@U[Y`[]VhYg`Ui ZVY]XYb`GY]hYb
6YXYb_Yb`\]bg]W`h`]W`Y]bYf`k`Y]hYfYb`9g_U`Uh]cb`ja` BU\Yb
CghYb" :ε\`b`?]fVm`\Uh`ZYgh[YghY``hž`XUgg`b]Ya UbX`Ub`Y]bYf
JYfghÀf`_i b[`XYf`a]`hÀf]gWYb`5i`gY]bUbXYfgYhni b[Yb`]bhYfYgg]Yfh
]gh"8]Y`<YfUi`gZcfXYfi b[`VYghY`h`XUf]bž`X]YgY`GdUbbi b[Yb`ni
VYk`À`h][Yb`i bX`Y]bYb`5i`gVfi`W`j`cb`; Yk`U`h`ni`j`Yf\]bXYfbž`XYf
h]YZfYž`Ub[Zf]gh][Y`5i`gk]f_i b[Yb`Ui ZX]Y`FY []cb`i bX`XUfØVYf
\]bUi`g`\UVYb`_ÒbbhYb"

8]Y`U`_hi`Y``Y`G]hi`Uh]cb`j`YfXYi`h]W`h`X]Y`ZfU[]Yb`6Yn]Y\`i b[Yb`ja
BU\Yb`CghYb`i bX`X]Y`Bchk`YbX][_Y]h`]bhYfbUh]cbU`Yf
6Ya`Ø\`i b[Ybž`i a`Y]bYb`XUi`Yf\UZhYb` : f]YXYb`ni`g]WXYfb"
K`À`fYbX`X]Y`G]hi`Uh]cb`k`Y]hYf\]b`VYcVUW`hYh`k`]fXž`V`Y]Vh`X]Y
K`Y`h[Ya`Y]bgW`UZh]b`Gcf[Y`ØVYf`X]Y`a Ò[`]WXYb`?cbgYei`YbnYb

Y]bYg'a Ò[`]W\Yb'?'cbZ]_hg"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY